

2015 · VOLUME 12 · NUMBER 2

INTERCULTURAL PRAGMATICS

EDITOR-IN-CHIEF

Professor Dr. Istvan Kecskes

State University of New York at Albany

Email: icup@albany.edu

REVIEW EDITOR

Dr. Jesus Romero-Trillo

Universidad Autónoma de Madrid

Email: jesus.romero@uam.es

EDITORIAL ASSISTANT

Dr. Melody Hallenbeck Nadeau

Siena College, Loudonville, New York

Email: mnadeau@siena.edu

DE GRUYTER
MOUTON

EDITORIAL BOARD

Patricia Amaral, Indiana University, Bloomington
Mira Ariel, Tel Aviv University
Bruno Bara, University of Torino
Anne Barron, University of Bonn
Carl S. Blyth, University of Texas, Austin
John W. Du Bois, University of California, Santa Barbara
Noel Burton-Roberts, Newcastle University
Alessandro Capone, University of Messina
Wayne Davis, Georgetown University
Victoria Escandell Vidal, UNED, Madrid
Dirk Geeraerts, University of Leuven
Raymond Gibbs, University of California, Santa Cruz
Rachel Giora, University of Tel Aviv
Michael Haugh, Griffith University
Laurence Horn, Yale University
Napoleon Katsos, University of Cambridge
Ferenc Kiefer, Hungarian Academy of Sciences
Kepa Korta, Universidad del Pais Vasco
Jacob Mey, University of Southern Denmark
Jacques Moeschler, University of Geneva
Eniko Nemeth, University of Szeged
Steven Pinker, Harvard University
Martin Pütz, University of Koblenz-Landau
Wilfrid Rotgé, Sorbonne IV, Paris
Jiang Wangqi, Peking University
Nellie Wieland, California State University, Long Beach
Anna Wierzbicka, Australian National University
Deirdre Wilson, University of London
Mary Wildner-Bassett, University of Arizona

ABSTRACTED/INDEXED IN Celdes, CNKI Scholar (China National Knowledge Infrastructure), CNPIEC, De Gruyter – IBR (International Bibliography of Reviews of Scholarly Literature in the Humanities and Social Sciences), – IBZ (International Bibliography of Periodical Literature in the Humanities and Social Sciences), EBSCO – Communication and Mass Media Complete, – TOC Premier, – Discovery Service, Elsevier – SCOPUS, ERIH PLUS (European Reference Index for the Humanities and Social Sciences), Gale/Cengage – Academic One File, Google Scholar, J-Gate, JournalTOCs, Linguistics Abstracts Online, MLA International Bibliography, Naviga (Softweco), Primo Central (ExLibris), ProQuest – Deep Indexing: Technical Information, – Illustrata: Natural Sciences, – Linguistics & Language Behavior Abstracts (LLBA), ReadCube, SCImago (SJR), Summon (Serials Solutions/ProQuest), TDOne (TDNet), Thomson Reuters – Arts & Humanities Citation Index, – Journal Citation Reports/Social Sciences Edition, – Social Sciences Citation Index, UB Frankfurt – BLL Bibliographie Linguistischer Literatur, – OLC Linguistik, WorldCat (OCLC).

The publisher, together with the authors and editors, has taken great pains to ensure that all information presented in this work reflects the standard of knowledge at the time of publication. Despite careful manuscript preparation and proof correction, errors can nevertheless occur. Authors, editors and publisher disclaim all responsibility for any errors or omissions or liability for the results obtained from use of the information, or parts thereof, contained in this work.

ISSN 1612-295X · e-ISSN 1613-365X

All information regarding notes for contributors, subscriptions, open access, back volumes and orders is available online at www.degruyter.com/view/j/iprg

RESPONSIBLE EDITOR Istvan Kecskes, School of Education, ED 114, State University of New York at Albany, Albany, NY 12222, USA.
Email: icup@albany.edu

JOURNAL MANAGER Lissy Czolbe, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany, Tel.: +49 (0)30 260 05 – 380, Fax: +49 (0)30 260 05 – 250.
Email: lissy.czolbe@degruyter.com

RESPONSIBLE FOR ADVERTISEMENTS Heiko Schulze, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany, Tel.: +49 (0)30 260 05 – 358, Fax: +49 (0)30 260 05 – 264,
Email: anzeigen@degruyter.com

© 2015 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Munich/Boston

TYPESETTING Integra Software Services Pvt. Ltd., Pondicherry, India

PRINTING Franz X. Stickle Druck und Verlag e.K., Ettenheim
Printed in Germany



Contents

Anna Pollard

The speech disorganizers: Uncooperative addressees and their impact on speakers — 139

Maria Jodłowiec and Agnieszka Piskorska

Metonymy revisited: Towards a new relevance-theoretic account — 161

Cliff Goddard

“Swear words” and “curse words” in Australian (and American) English. At the crossroads of pragmatics, semantics and sociolinguistics — 189

Jori Lindley

“I broke a finger”: A salience-based cognitive model for selecting *a* or *my* with inalienable possessions — 219

Forum

Attila L. Nemesi

Levels and types of breaking the maxims: A neo-Gricean account of humor — 249

Book Reviews

Stavros Assimakopoulos

Valandis Bardzokas. 2012. *Causality and connectives: From Grice to relevance* — 277

Laura Portolés Falomir

Leyre Ruiz de Zarobe and Yolanda Ruiz de Zarobe (eds.). 2012. *Speech acts and politeness across languages and cultures* — 283